

PALAZZETTO BRU ZANE

DOSSIER DE PRESSE

2526

CONTACT PRESSE

Opus 64 - Valérie Samuel

et Sophie Nicolý

+33 1 40 26 77 94

s.nicolý@opus64.com



**PALAZZETTO
BRU ZANE**
CENTRE
DE MUSIQUE
ROMANTIQUE
FRANÇAISE

SOMMAIRE

- 3 Éditorial
- 4 Cycle *Folies parisiennes*
- 14 Cycle *Louise Farrenc, une enfant du siècle*
- 24 Saison à Paris
- 26 Saison à Venise
- 27 Saison au Canada
- 28 Au fil de la saison
- 32 Publications
- 34 Formation, ressources numériques en ligne



ÉDITORIAL

SAISON 2025-2026

Au cours de la saison 2025-2026, le Palazzetto Bru Zane commémore deux figures atypiques du XIX^e siècle : le chanteur, librettiste et compositeur Hervé (dont on fête le bicentenaire de la naissance) ; la pianiste, éditrice et compositrice Louise Farrenc (disparue il y a 150 ans). C'est peu dire que leur complémentarité est totale. L'un s'exprime essentiellement dans le domaine lyrique et bouffon ; l'autre investit uniquement les genres instrumentaux et sérieux. Hervé se trouve constamment à la marge des institutions officielles, courant même après une programmation à l'Opéra-Comique qui n'eut jamais lieu ; Farrenc mène une carrière de professeur au Conservatoire de Paris, se voit par deux fois distinguée du prix Chartier pour sa musique de chambre et entend ses œuvres symphoniques jouées à la Société des concerts. En s'appuyant sur ces personnalités atypiques, deux passionnants chapitres de l'histoire de la musique seront explorés tout au long de la saison.

Depuis Venise, les festivals d'automne et de printemps parcourent plus largement ces pans de répertoire : celui des productions légères et amusantes du Second Empire et de la Troisième République, d'une part ; celui des « enfants du siècle » qui font triompher le romantisme musical français, d'autre part. À Paris et au Canada, notamment, ces deux cycles connaîtront également des déclinaisons lyriques et instrumentales, allant des trois symphonies de Louise Farrenc à *Robinson Crusoé* et *La Périhole* d'Offenbach, en passant par deux adaptations de Goethe bien différentes : *La Damnation de Faust* de Berlioz et *Le Petit Faust* d'Hervé.

Les plaisirs lyriques proposés sont nombreux et variés : *Médée* de Luigi Cherubini (Théâtre des Champs-Élysées) ; *Jean de Nivelle* de Léo Delibes (Müpa de Budapest) ; *Louise* de Gustave Charpentier (Festival d'Aix-en-Provence et Opéra national de Lyon) ; *Mazeppa* de Clémence de Grandval (Oper Dortmund) ; *La Belle au bois dormant* de Charles Silver (Opéra de Saint-Étienne) ; *Zampa* de Ferdinand Hérold (Prinzregententheater de Munich) ; *Lucie de Lammermoor* de Gaetano Donizetti (Opéra-Comique) ; *La Montagne noire* d'Augusta Holmès (Auditorium de Bordeaux). Et à ces nouvelles productions, il faut ajouter celles qui continuent leur tournée, telles *Carmen* (à Dallas), *La Vie parisienne* (à Versailles) ou encore *Le Docteur Miracle* et *L'Arlésienne* (en Suisse et en Normandie). Reflets d'une politique de programmation éclectique et tournée vers tous les publics, certains de ces titres sont appelés à enrichir la collection « Opéra français » du label Bru Zane, dont la première publication de la saison est dédiée à *L'Ancêtre* de Camille Saint-Saëns.

CYCLE FOLIES PARISIENNES

Toqué, fou, bouffe, débordant de gaieté et plein de variété : l'esprit festif et satirique de la seconde partie du XIX^e siècle s'invite cette saison pour fêter le bicentenaire du compositeur Hervé (1825-1892).



La Valse à Mabille, G.-E. Barry © Paris Musées / Musée Carnavalet

Bicentenaire Hervé (1825-1892)

Le compositeur Hervé (de son vrai nom Florimond Ronger) a été – ces dernières saisons – un fil rouge du Palazzetto Bru Zane, avec le souhait d'élargir ses recherches scientifiques et propositions artistiques aux genres dits « légers ». *Les Chevaliers de la Table ronde*, *Mam'zelle Nitouche*, *Le Compositeur toqué*, *Le Retour d'Ulysse*, *V'lan dans l'œil*, *Moldave* et *Circassienne* : toutes ces œuvres ont retrouvé le chemin de la scène pour mieux faire connaître l'humour singulier d'un auteur trop souvent laissé dans l'ombre de Jacques Offenbach – son contemporain et concurrent. Pour célébrer le bicentenaire de la naissance de ce musicien aussi prolifique que loufoque, le cycle « Folies parisiennes » le place au cœur d'un mouvement artistique qui, du Second Empire à la Belle Époque, mise sur l'absurde et la déraison pour divertir le plus grand nombre.



« N'oublie pas que nous sommes en mi grand dièse, et que par conséquent il y a nonante-neuf pétards à la clé. C'est important ! »

Hervé, *Le Compositeur toqué*, 1854.

ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL À VENISE FOLIES PARISIENNES

SEPT CONCERTS DU 27 SEPTEMBRE AU 28 OCTOBRE 2025

JEUDI 18 SEPTEMBRE
À 18H
PALAZZETTO BRU ZANE

PRÉSENTATION DU FESTIVAL

Extraits d'opérettes d'**HERVÉ, ROGER, OFFENBACH, LECOCQ** et **MESSAGER**

Anaïs Merlin soprano
Maguelone Parigot piano

SAMEDI 27 SEPTEMBRE
À 19H30
SCUOLA GRANDE
SAN GIOVANNI EVANGELISTA

FRENCH TOUCH

Extraits d'opérettes d'**HERVÉ, REY, OFFENBACH, SERPETTE, MESSAGER, BIZET**, etc.

QUATUOR OPALE
Jennifer Courcier soprano
Éléonore Pancrazi mezzo-soprano
Enguerrand de Hys ténor
Philippe Estèphe baryton
Emmanuel Christien piano

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE
À 17H

LA MUSE EN GOGUETTE

Chansons pour voix et guitare
d'**HERVÉ, MARESCOT, MAMERS, DOISY, MERCHI, BOILEAU**, etc.

Marc Mauillon baryton
Pascal Sanchez guitare
romantique

Concert également programmé
au Festival des Arcs (voir p. 11)

VENDREDI 3 OCTOBRE
À 19H30

OH LÀ LÀ !

Chansons pour voix et piano
de **CHAMINADE, CHRISTINÉ, DANGLAS, LECOCQ, RENARD**, etc.

Cyrille Dubois ténor
Tristan Raës piano

JEUDI 9 OCTOBRE
À 19H30

SOUS LE MASQUE

Pièces pour piano de **CHAMINADE, CHOPIN, BONIS, FAURÉ**
et **DÉODAT DE SÉVERAC**

Jean-Baptiste Doucet piano
Concert également programmé
à Chicoutimi, Canada (voir p. 27)

JEUDI 16 OCTOBRE
À 19H30

OPÉRETTES À QUATRE MAINS

Arrangements d'opérettes
d'**HERVÉ, MESSAGER, OFFENBACH** et **SERPETTE**

Lidija et Sanja Bizjak
piano à quatre mains

MARDI 21 OCTOBRE
À 19H30

OPERA DREAM

Transcriptions pour mandoline et
piano de **CHAMINADE, MESSAGER, THOMÉ, GOUNOD, BIZET, SAINT-SAËNS**, etc.

Raffaele La Ragione mandoline
François Dumont piano

Le programme paraît au disque
en 2026 chez Arcana en collaboration
avec le Palazzetto Bru Zane
(voir p. 7)

MARDI 28 OCTOBRE
À 19H30

AU BAL MUSETTE

Transcriptions pour accordéon
et violoncelle de **SAINT-SAËNS, BIZET, CHOPIN, POULENC, POPPER, RENARD**, etc.

Félicien Brut accordéon
Astrig Siranossian violoncelle

Conférences liées à la
thématique du Festival
proposées au Palazzetto
Bru Zane en italien



ACTUALITÉS DE LA RECHERCHE

RESSOURCES EN LIGNE | BRU ZANE MEDIABASE

Un vent de folie soufflera au cours de cette saison sur Bru Zane Medibase. La figure d'Hervé sera particulièrement valorisée avec la mise en ligne de travaux de recherche dédiés à ses œuvres, son parcours et ses principaux interprètes. Ces textes écrits par une dizaine de chercheurs sont issus de journées d'étude organisées à Venise. L'esprit satirique du Second Empire gagnera aussi de la place sur le site, avec le dépouillement systématique des images relatives à la musique publiées dans les journaux parodiques illustrés tels que *Le Charivari* ou *le Petit Journal pour rire*. Des artistes comme Cham, Gustave Doré, Frédéric Bouchot ou Honoré Daumier nous y montrent, à coups de caricatures, croquis ou scènes de la vie quotidienne, la place que cet art occupe dans la vie des Français de l'époque. Le fonds du Vieux Montmartre permettra, enfin, de consulter une centaine de chansons signées Aristide Bruant, ainsi que des numéros rares de son journal *Le Mirliton*. Toutes ces nouveautés viennent rejoindre de très nombreuses pages consacrées à l'opérette et l'opéra-bouffe : présentations d'œuvres et biographies d'artistes notamment.

PUBLICATIONS À PARAÎTRE

LIVRE-DISQUE BRU ZANE LABEL

Charles Silver
La Belle au bois dormant (1902)

HUNGARIAN NATIONAL
PHILHARMONIC ORCHESTRA
HUNGARIAN NATIONAL CHOIR
György Vashegyi direction
Guylaine Girard, Matthieu Lécroart,
Clémence Tilquin, Julien Dran, Thomas
Dolié, Adrien Fournaison, Kate Aldrich
Avec ce livre-disque consacré à Charles Silver,
le Palazzetto Bru Zane amorce la redécouverte
des élèves de Jules Massenet dont la postérité
a effacé les noms. Créée en 1902 à Marseille,
cette adaptation du conte de Perrault fut
pourtant saluée par la critique.

Collection « Opéra français »
Sortie : Printemps 2026

PARTENARIATS DISCOGRAPHIQUES

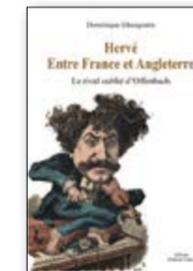
Les Divas d'Offenbach
Airs et extraits d'œuvres lyriques
de Jacques Offenbach

Véronique Gens soprano
ORCHESTRE NATIONAL DES PAYS DE LA LOIRE
CHŒUR DE L'ORCHESTRE
NATIONAL DES PAYS DE LA LOIRE
Hervé Niquet direction
Les Éditions musicales Palazzetto Bru Zane ont
restauré des airs tirés de quinze ouvrages lyriques
différents, en puisant dans des titres aujourd'hui
oubliés et en abordant différents genres, depuis
la musique de scène jusqu'à la féerie. Le choix
de la vingtaine de morceaux retenus a été guidé
par le répertoire de deux grandes interprètes
d'Offenbach : Hortense Schneider (1833-1920)
et Anna Judic (1849-1911).

ALPHA CLASSICS en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : 3 octobre 2025

DÉJÀ PARU

LIVRE PARTENARIAT ÉDITORIAL



**Hervé entre France et Angleterre.
Le rival oublié d'Offenbach**

Dominique Ghesquière
ÉDITIONS DELATOUR FRANCE
2024

Opera dream
Récital mandoline et piano.
Transcriptions d'œuvres de Chaminade,
Thomé, Gounod, Bizet, Offenbach, Delibes,
Saint-Saëns, etc.

Raffaele La Ragione mandoline
Sandrine Piau soprano
François Dumont piano
ARCANA
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : 2026

ŒUVRES LYRIQUES

LE PETIT FAUST D'HERVÉ

Opéra-bouffe en trois actes et quatre tableaux d'Hervé sur un livret d'Hector Crémieux et Adolphe Jaime, créé au théâtre des Folies-Dramatiques (Paris) le 23 avril 1869.

Cet opéra-bouffe en trois actes voit le jour à peine deux mois après que Gounod a dévoilé la nouvelle mouture de son *Faust* sur la scène de l'Opéra de Paris. Dans leur livret, Crémieux et Jaime fils ont substitué une satire des mœurs à la dimension métaphysique du mythe : leur Marguerite, bien plus délurée que son modèle, met l'école sens dessus dessous et séduit le vieux professeur Faust auquel son frère Valentin l'a confiée. Avec son amant rajeuni par Méphisto, elle finit dans un enfer de fantaisie. Le triomphe remporté par ce *Petit Faust*, où Méphisto est confié à une « chanteuse légère », doit beaucoup à Hervé qui cite bien peu la partition de Gounod. Il en parodie parfois le style et les situations, avec une inventivité qui suscite l'admiration de la critique.

DIMANCHE 16 NOVEMBRE 2025 À 15H
MARDI 18 NOVEMBRE 2025 À 20H
OPÉRA DE TOURS*

SAMEDI 29 NOVEMBRE 2025 À 20H
DIMANCHE 30 NOVEMBRE 2025 À 15H
OPÉRA DE REIMS**

SAMEDI 13 DÉCEMBRE 2025 À 20H
DIMANCHE 14 DÉCEMBRE 2025 À 16H
MERCREDI 17, VENDREDI 19,
SAMEDI 20 DÉCEMBRE 2025 À 20H
ATHÉNÉE THÉÂTRE LOUIS-JOUVET,
PARIS**

Version mise en scène
Coproducteur Bru Zane France / Opéra de Tours /
Opéra de Reims / Palazzetto Bru Zane /
Les Frivolités Parisiennes
Production déléguée Bru Zane France
Décors réalisés par les ateliers de l'Opéra de Reims
Costumes réalisés par les ateliers de l'Opéra de Tours
Éditions musicales Palazzetto Bru Zane

ORCHESTRE SYMPHONIQUE RÉGION CENTRE-VAL
DE LOIRE / TOURS* | CHŒUR DE L'OPÉRA DE TOURS*
LES FRIVOLITÉS PARISIENNES**
Sammy El Ghadab *direction*
Sol Espeche *mise en scène*
Étienne Jacquet *chef de chant*
Fiona Chauvin *collaboration à la mise en scène*
Oria Puppo *décors*
Sabine Schlemmer *costumes*
Aurélie Mouilhade *chorégraphie*
Maurine Baldassari *coiffures et maquillages*
Simon Demeslay *lumières*

Faust Charles Mesrine
Marguerite Anaïs Merlin
Méphisto Mathilde Ortscheidt
Valentin Igor Bouin ou Philippe Brocard (les 17 et 19/12)
Le Pion / Le Cocher Maxime Le Gall
Aglé Camille Brault
Et Céleste Lejeune, Agathe Peyrat (ou Louise Pinget
à l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet), Lucile Komitès,
Guillaume Beaudoin, Mathieu Septier, Max Latarjet,
Célian d'Auvigny, Charles Fraisse



DÉJÀ PARU
LIVRE DE POCHE
Hervé par lui-même
Écrits du père de
l'opérette présentés
par Pascal Blanchet
ACTES SUD / PALAZZETTO
BRU ZANE – 2015



© Paris Musées Musée Carnavalet © Loïc Le Gall

LA PARTITION DU PETIT FAUST ÉDITIONS MUSICALES PALAZZETTO BRU ZANE

Hervé crée *Le Petit Faust* aux Folies-Dramatiques en 1869 et suscite d'emblée l'admiration de la critique et du public. Suivront de nombreuses reprises, en France et ailleurs, que l'on peut suivre à travers le manuscrit autographe, principale source de la nouvelle édition du Palazzetto Bru Zane : ayant été remanié par Hervé (notamment pour Londres, comme en témoignent des annotations en anglais), il faut aujourd'hui détricoter les ajouts d'instruments (2^e hautbois, 2^e basson, cors 3 et 4) et de numéros orchestraux (entre autres des ballets, un pour chacun des trois actes). Mais la difficulté réside aussi dans le jeu de piste que représente la partition, entre interjections parlées, reprises de couplets réorchestrés et refrains doublés, autant d'éléments typiques des œuvres d'Hervé. L'enjeu de cette nouvelle édition est alors de fournir aux interprètes des partitions permettant autant aux solistes qu'aux instrumentistes de l'orchestre de suivre chaque cadence ou mélodrame avec facilité.



ROBINSON CRUSOÉ DE JACQUES OFFENBACH

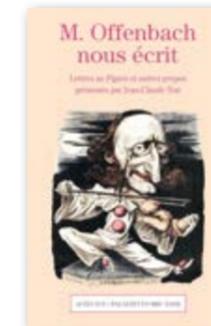
Opéra-comique en trois actes et cinq tableaux de Jacques Offenbach sur un livret d'Eugène Cormon et Hector Crémieux, créé à l'Opéra-Comique (Paris) le 23 novembre 1867.

Nouvelle adaptation du livre de Daniel Defoe, après celle de Piccini en 1805, ce *Robinson Crusoé* permet à Offenbach de retrouver la scène de l'Opéra-Comique sept ans après *Barkouf*. Bien que l'œuvre soit restée assez méconnue, elle déborde de trouvailles musicales et propose une « savoureuse » scène du pot-au-feu où l'on apprend que le cannibalisme a été inventé par un prêtre missionnaire.

MERCREDI 3, VENDREDI 5, LUNDI 8,
MERCREDI 10, VENDREDI 12 DÉCEMBRE 2025
À 19H30
DIMANCHE 14 DÉCEMBRE 2025
À 17H
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS

LES MUSICIENS DU LOUVRE
CHŒUR ACCENTUS
Marc Minkowski *direction*
Laurent Pelly *mise en scène et costumes*
Chantal Thomas *décors*
Agathe Mélinand *adaptation des dialogues*
Michel Le Borgne *lumières*
Robinson Lawrence Brownlee
Edwige Julie Fuchs
Sir William Crusoé Laurent Naouri
Toby Marc Mauillon
Jim-Cocks Rodolphe Briand
Atkins Matthieu Toulouse
Vendredi Adèle Charvet
Suzanne Emma Fekete
Deborah Julie Pasturaud

Version mise en scène
Coproducteur Théâtre des Champs-Élysées /
Angers Nantes Opéra / Opéra de Rennes
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Offenbach Edition Keck (OEK) - Boosey & Hawkes



DÉJÀ PARU – LIVRE DE POCHE
M. Offenbach nous écrit
Lettres au *Figaro* et autres propos
présentés par Jean-Claude Yon
ACTES SUD / PALAZZETTO BRU ZANE
2019

LA PÉRICHOLE DE JACQUES OFFENBACH

Opéra-bouffe de Jacques Offenbach sur un livret d'Henri Meilhac et Ludovic Halévy, créé en deux actes au théâtre des Variétés le 6 octobre 1868. Version en trois actes créée au même endroit le 25 avril 1874.

Cet opéra-bouffe de 1868 – devenu un standard du genre avec sa deuxième version de 1874 – nous donne rendez-vous à Lima pour suivre le vice-roi du Pérou partant incognito observer ses sujets. S'en suivent de nombreuses péripéties amoureuses engageant le souverain, une chanteuse des rues (La Périchole) et son fiancé. De quoi s'enivrer du talent d'Offenbach et entamer un grand air de griserie.

MERCREDI 31 DÉCEMBRE 2025 À 19H
VENDREDI 2 JANVIER 2026 À 20H
DIMANCHE 4 JANVIER 2026 À 15H
OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE

Version mise en scène
Production Opéra de Saint-Étienne /
Ville de Marseille – Opéra
Décors et costumes réalisés par les ateliers
de l'Opéra de Saint-Étienne
Éditions musicales Palazzetto Bru Zane

ORCHESTRE SYMPHONIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE
CHŒUR LYRIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE
Laurent Touche *direction*
Jean-Christophe Mast *mise en scène*
Jérôme Bourdin *décors et costumes*
Patrick Méeüs *lumières*
Jean-Marc Chastel *chorégraphies*
La Périchole Marie-Andrée Bouchard-Lesieur
Piquillo Kaëlig Boché
Don Andrés de Ribera Florent Karrer
Le Comte Miguel de Panatellas Flannan Obé
Don Pedro de Hinoyosa Jean-Gabriel Saint-Martin
Guadalena / Manuelita Amandine Ammirati
Berginella / Frasquinella Mathilde Lemaire
Mastrilla / Brambilla Aliénor Feix
Le Vieux Prisonnier / Le Marquis de Tarapote Jean-Claude Calon



DÉJÀ PARU
LIVRE-DISQUE
LES MUSICIENS DU
LOUVRE | CHŒUR DE
L'OPÉRA NATIONAL
DE BORDEAUX
Marc Minkowski *direction*
BRU ZANE LABEL
2019

LA BELLE AU BOIS DORMANT DE CHARLES SILVER

Féerie lyrique en quatre actes et neuf tableaux dont un prologue de Charles Silver, sur un livret de Michel Carré et Paul Collin d'après le conte de Charles Perrault, créée au Grand-Théâtre de Marseille le 8 janvier 1902.

Pour adapter le célèbre conte de Perrault, un an après une version de Charles Lecocq, Charles Silver (1868-1949) propose une splendide féerie lyrique qui voit le jour au Grand-Théâtre de Marseille en janvier 1902 dans les décors du peintre Eugène Apy. Le rôle-titre est taillé sur mesure pour la femme du compositeur – Georgette Bréjean-Silver – à qui on attribue également celui de la Reine.

VENDREDI 24 AVRIL 2026 À 20H
DIMANCHE 26 AVRIL 2026 À 15H
OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE

Version mise en scène
Coproducteur Opéra de Saint-Étienne / Palazzetto Bru Zane
Décors et costumes réalisés par les ateliers de
l'Opéra de Saint-Étienne
Éditions musicales Choudens (révisions par le Palazzetto Bru Zane)
L'œuvre paraît en livre-disque au printemps 2026
chez Bru Zane Label (voir p. 7)



ORCHESTRE SYMPHONIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE
Guillaume Tourniaire *direction*
CHŒUR LYRIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE
Laurent Touche *chef de chœur*
Laurent Delvert *mise en scène*
Do Cellou *assistante à la mise en scène*
Zoé Pautet *décors*
Fanny Brouste *costumes*
Sandrine Chapuis *chorégraphies*
Nathalie Perrier *lumières*
La Princesse Aurore / La Reine Déborah Salazar
Le Chevalier / Le Prince Kevin Amiel
Le Roi Philippe-Nicolas Martin
Barnabé Matthieu Lécroart
Éloi / Le grand Sénéchal Antoine Foulon
La Fée Urgèle Julie Robard-Gendre
Le Page / Jacotte Héloïse Poulet
La Fée Primevère / Dame Gudule Anne-Lise Polchlopek

CONCERTS

LA MUSE EN GOGUETTE

La chanson badine – ou même grivoise – porte en elle l'exemple le plus abouti du « bel esprit » français, hérité du XVII^e siècle. Suggérer sans dire ; amuser sans choquer : voilà un art difficile, sans cesse prêt à verser dans l'excès, mais toujours rattrapé *in extremis* sur les bords de la vulgarité. Du XVIII^e siècle à la Belle Époque, la guitare fut l'instrument complice de ces marivaudages musicaux.

LUNDI 14 JUILLET 2025 À 18H
LA COUPOLE, ARC 1600

Chansons pour voix et guitare de MARESCOT, HERVÉ,
MAMERS, DOISY, MERCHI, BOILEAU, etc.

Marc Mauillon *baryton*
Pascal Sanchez *guitare romantique*

Production Bru Zane France
En collaboration avec l'Académie-Festival des Arcs
Concert également programmé à Venise (voir p. 6)



LA BELLE ÉPOQUE

La collaboration avec l'Académie du Domaine Forget de Charlevoix explore l'esprit des *Folies parisiennes* à travers des extraits du *Petit Faust* d'Hervé, dans lequel la *Revue et Gazette musicale de Paris* saluait un « remarquable progrès dans la manière de ce compositeur, qui s'est affranchi de ses prétentions sérieuses non moins que de ses divagations excentriques ». L'audace musicale se poursuit avec *Le Bœuf sur le toit* de Darius Milhaud, et s'achève dans l'univers singulier d'Erik Satie.

SAMEDI 23 AOÛT 2025 À 19H30
SALLE DE CONCERT DU DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX,
SAINT-IRÉNÉE (CANADA)

Pièces orchestrales de SATIE et MILHAUD
et extraits du *Petit Faust* d'HERVÉ

LES VIOLONS DU ROY
PENTAÈDRE
ORCHESTRE DE CHAMBRE et CHANTEURS DE L'ACADÉMIE
Mathieu Lussier *direction*

Production Festival international du Domaine Forget
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
La saison au Canada se poursuit en p. 27



EN TOURNÉE

L'ARLÉSIENNE ET LE DOCTEUR MIRACLE DE GEORGES BIZET

L'Arlésienne : Conte musical pour récitant, ensemble vocal et orchestre. Texte d'Hervé Lacombe d'après Alphonse Daudet. Musique de scène de Georges Bizet créée au théâtre du vaudeville le 1^{er} octobre 1872 pour la pièce en 3 actes et 5 tableaux d'Alphonse Daudet.

Le Docteur Miracle : Opéra-comique en un acte de Georges Bizet sur un livret de Léon Battu et de Ludovic Halévy, créé aux Bouffes-Parisiens le 9 avril 1857.

Co-lauréat d'un concours d'opérette lancé par Jacques Offenbach pour les Bouffes-Parisiens, *Le Docteur Miracle* donne au jeune Bizet l'occasion de s'essayer au domaine lyrique. Longtemps tombé dans l'oubli, cet ouvrage en un acte éclaire une facette insolite d'un musicien que l'on cantonne généralement aux genres sérieux : son pouvoir comique et parodique. Au Théâtre des Arts de Rouen, l'œuvre sera associée à *L'Arlésienne*, dans une version concise qui laisse entendre toute la partition pour chœur et orchestre.

LE DOCTEUR MIRACLE
DU 1^{er} AU 10 JUILLET 2025
**6 DATES DANS LE CANTON DE VAUD
ET EN SUISSE ROMANDE**
DIMANCHE 6 JUILLET 2025 À 20H
MARDI 8 JUILLET 2025 À 18H
OPÉRA DE LAUSANNE (SUISSE)

ENSEMBLE INSTRUMENTAL
DE L'OPÉRA DE LAUSANNE*
Anthony Fournier *direction*

LE DOCTEUR MIRACLE
VENDREDI 30 JANVIER 2026 À 20H
THÉÂTRE LA RENAISSANCE, MONDEVILLE
DIMANCHE 1^{er} FÉVRIER 2026 À 16H
CENTRE CULTUREL GUY GAMBU, SAINT-MARCEL
ORCHESTRE DE L'OPÉRA NORMANDIE ROUEN**
Simon Proust *direction*

L'ARLÉSIENNE ET LE DOCTEUR MIRACLE
VENDREDI 10 AVRIL 2026 À 20H
SAMEDI 11 AVRIL 2026 À 18H
THÉÂTRE DES ARTS, ROUEN
ORCHESTRE DE L'OPÉRA NORMANDIE ROUEN**
Pierre Dumoussaud *direction*



DÉJÀ PARU – LIVRE-DISQUE
ORCHESTRE NATIONAL DE LYON / Ben Glassberg
LE CONCERT DE LA LOGE / Julien Chauvin
LES SIÈCLES / François-Xavier Roth
ORCHESTRE NATIONAL DE METZ
GRAND EST / David Reiland
FLEMISH RADIO CHOIR
CHŒUR DE L'OPÉRA DE LILLE
BRU ZANE LABEL – 2025

Pierre Lebon *mise en scène, décors et costumes*
Bertrand Killy *lumières*
Laurette / soprano Naïma Wanshe ou Sheva Tehoval***
Véronique / mezzo-soprano Carine Séchaye ou Marie Kalinine***
Le Capitaine Silvio / ténor Jean Miannay ou Sahy Ratiou***
Le Podestat / baryton Rémi Ortega ou Florent Karrer***
L'Assistant du Docteur Miracle / L'Innocent Pierre Lebon
Balthazar Eddie Chignara
Mitjfo / Frédéric Aurélien Bednarek
Rose / Vivette Iris Florentiny

Version mise en scène
Coproductio Opéra de Tours / Théâtre du Châtelet /
Opéra Orchestre Normandie Rouen / Bru Zane France /
Opéra de Lausanne (pour le Docteur Miracle)
Décors réalisés par les ateliers de l'Opéra de Tours
Costumes réalisés par les ateliers de l'Opéra de Tours
et de l'Opéra Orchestre Normandie Rouen
L'Arlésienne : Éditions musicales Choudens
Le Docteur Miracle : Éditions Hugh MacDonald
© Fishergate Music



© Loïc Le Gall

LA VIE PARISIENNE DE JACQUES OFFENBACH

Opéra-bouffe en cinq actes de Jacques Offenbach sur un livret d'Henri Meilhac et de Ludovic Halévy, créé le 31 octobre 1866 au théâtre du Palais-Royal (Paris). Version originale intégrale de 1866.

Mise au jour grâce aux archives du théâtre du Palais-Royal, cette version de *La Vie parisienne* est telle qu'elle a initialement été conçue par Offenbach et ses librettistes, avant que les limites vocales des artistes en charge de créer l'œuvre ne les obligent à la remanier. Plébiscitée sur scène depuis quatre ans, cette production, mise en scène par Christian Lacroix, arrive à Versailles.

SAMEDI 27 DÉCEMBRE 2025 À 19H
DIMANCHE 28 DÉCEMBRE 2025 À 15H
MARDI 30, MERCREDI 31 DÉCEMBRE 2025
VENDREDI 2, SAMEDI 3 JANVIER 2026 À 19H
DIMANCHE 4 JANVIER 2026 À 15H
OPÉRA ROYAL DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

Version mise en scène
Coproductio Bru Zane France / Opéra Royal
de Wallonie-Liège / Opéra Orchestre Normandie Rouen /
Théâtre des Champs-Élysées / Opéra Orchestre
national Montpellier Occitanie / Opéra
de Limoges / Opéra de Tours / Palazzetto Bru Zane
Production déléguée Bru Zane France
Décors, costumes, accessoires et perruques réalisés
par les ateliers de l'Opéra Royal de Wallonie-Liège
Éditions musicales Palazzetto Bru Zane

ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL
CHŒUR DE L'OPÉRA ROYAL
Victor Jacob *direction*
Christian Lacroix *mise en scène, décors et costumes*
Romain Gilbert et Laurent Delvert
collaborateurs à la mise en scène
Philippine Ordinaire *assistante décors*
Michel Ronvaux et Jean-Philippe Pons
assistants costumes
Bertrand Couderc *lumières*
Julien Chatenet *assistant lumières*
Glyslein Lefever *chorégraphies*
Mikael Fau *assistant chorégraphies*
Gabrielle Florie Valiquette
Gardefeu David Tricou
Bobinet Marc Mauillon
Le Baron Marc Scoffoni
La Baronne Marie Perbost
Métella Marine Chagnon
Urbain Philippe Estèphe
Le Brésilien / Gontran / Frick Pierre Derhet
Et les membres de l'Académie
de l'Opéra Royal du Château de Versailles



DÉJÀ PARU – LIVRE-DISQUE
Version originale intégrale de 1866
ORCHESTRE NATIONAL DU
CAPITOLE DE TOULOUSE
CHŒUR DE L'OPÉRA NATIONAL
DU CAPITOLE DE TOULOUSE
Romain Dumas *direction*
BRU ZANE LABEL – 2024



© Loïc Le Gall © Alamy - RMN-Grand Palais. Agence Bulloz - BnF - Roger-Viollet

CYCLE LOUISE FARRENC, UNE ENFANT DU SIÈCLE

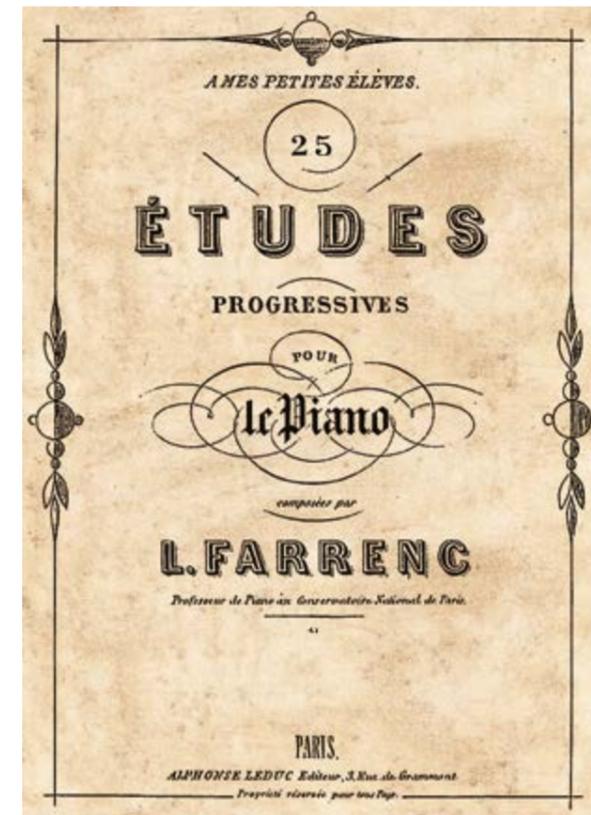
Conçu autour de la compositrice
Louise Farrenc (1804-1875), ce cycle met à
l'honneur une génération d'artistes – née au
temps de l'Empire napoléonien – qui a sonné
l'heure du romantisme musical en France.



Portrait de Louise Farrenc par Luigi Rubio, 1835 © IanDagnall Computing / Alamy Stock Photo

Louise Farrenc (1804-1875)

Louise Farrenc – morte il y a 150 ans – est une musicienne singulière. Issue par sa mère d'une famille de peintres, elle parvient à se faire une place dans des domaines alors réservés aux hommes, notamment l'écriture d'œuvres symphoniques. Le soutien de son époux, le flûtiste et éditeur Aristide Farrenc, semble avoir été déterminant dans l'épanouissement de sa carrière créatrice, mais elle ne doit sa renommée qu'à ses propres talents : de pianiste virtuose, d'abord, puis de compositrice, livrant un catalogue où se mêlent œuvres pour clavier, musique de chambre (qui lui vaut deux prix Chartier décernés par l'Institut), mais surtout deux ouvertures et trois symphonies, composées entre 1834 et 1847. Profondément influencée par Beethoven, elle participe au renouveau musical parisien.



« M^{me} Farrenc, non contente d'écrire avec une rare pureté un grand nombre d'airs variés, ronds, études, voulut connaître à fond tous les secrets, tous les procédés de l'orchestration. Son énergie ne recula pas devant la composition d'œuvres de haut style, trios, quatuors, quintettes, nonettos, ouvertures et symphonies. »

Antoine-François Marmontel,
Le Ménestrel, 1877.

ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL À VENISE

LOUISE FARRENC, UNE ENFANT DU SIÈCLE

SEPT CONCERTS DU 28 MARS AU 28 AVRIL 2026

JEUDI 19 MARS
À 18H
PALAZZETTO BRU ZANE

PRÉSENTATION DU FESTIVAL

Pièces pour piano de
**PRUDENT, FARRENC,
GOUNOD, DAVID,
LEFÉBURE-WÉLY, etc.**

Nicolas Giacomelli piano

SAMEDI 28 MARS
À 19H30

GÉNÉRATION FARRENC

Pièces pour violon et piano
de **CHOPIN, FARRENC,
LISZT et GOUVY**

Noé Inui violon
Vassilis Varvaresos piano

DIMANCHE 29 MARS
À 17H

SCUOLA GRANDE
SAN GIOVANNI EVANGELISTA

À L'OMBRE DE BERLIOZ

Pièces pour deux pianos
de **BERLIOZ, FARRENC,
SAINT-SAËNS et LISZT**

DUO JATEKOK
Nairi Badal et
Adélaïde Panaget pianos

JEUDI 9 AVRIL
À 19H30

LE TRÉSOR DES PIANISTES

Pièces pour piano de **FARRENC,
CHOPIN, BIZET, L. GUILMANT,
HELLER et ALKAN**

Célia Oneto Bensaid piano

Concert également programmé
au Festival des Arcs et à Toulouse
(voir p. 20)

SAMEDI 11 AVRIL
À 16H30
AUDITORIUM LO SQUERO

RÉMINISCENCES

Pièces pour piano d'**ALKAN,
DILLON, ROSSINI, FARRENC
et LISZT**

Orazio Sciortino piano
Coproductio Asolo Musica /
Palazzetto Bru Zane

Conférences liées à la
thématique du Festival
proposées au Palazzetto
Bru Zane en italien

MARDI 14 AVRIL
À 19H30

PIONNIÈRE ET ROMANTIQUE

Pièces pour cordes
et piano de **FARRENC**

Mihaela Costea violon
Silvia Chiesa violoncelle
Linda Di Carlo piano

MARDI 21 AVRIL
À 19H30

COMME À VIENNE

Trios avec piano
d'**ONSLOW et REICHA**

TRIO ATANASSOV
Perceval Gilles violon
Sarah Sultan violoncelle
Pierre-Kaloyann Atanassov piano

MARDI 28 AVRIL
À 19H30

LES QUATRE SAISONS

Quintettes avec
deux violoncelles
d'**ONSLOW et DAVID**

ENSEMBLE TAMUZ
Hed Yaron Meyerson
et Diego Castelli violons
Avishai Chameides alto
Bruno Hurtado Gosalvez
et Constance Ricard
violoncelles

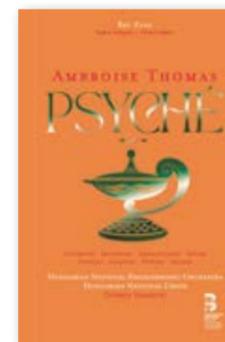
ACTUALITÉS DE LA RECHERCHE

RESSOURCES EN LIGNE | BRU ZANE MEDIABASE

Au cours de la période 1830-1850, une nouvelle forme de vedettariat voit le jour et l'on fait volontiers commerce des portraits d'hommes et de femmes célèbres. Bru Zane Medibase compile ces documents montrant les traits du romantisme musical à son essor : délicats et sages sous la plume d'Alophé, d'Achille Devéria, de Charles Baugniet ou d'Henri Grévedon ; fantasques et drolatiques dans les charges de Benjamin, de Jean-Pierre Dantan ou d'Alcide-Joseph Lorentz. De plus, le cycle consacré à Louise Farrenc sera l'occasion d'amplifier sa présence sur ce site : présentation de ses principales œuvres et transcriptions d'articles du XIX^e siècle chroniquant son parcours ou ses concerts. Ces textes et documents rejoindront ceux dédiés notamment à Hector Berlioz, Louise Bertin, Franz Liszt, Giacomo Meyerbeer, Daniel-François-Esprit Auber, Fromental Halévy ou Charles-Valentin Alkan. On trouvera également en ligne le manuscrit – conservé actuellement dans le fonds ancien du Conservatoire de Rennes – de *La Nuit des morts ou Les Deux Fantômes*, surprenant « opéra-oratorio fantastique en deux parties » d'Alexandre Leprévost, créé en janvier 1844.

PUBLICATIONS À PARAÎTRE

LIVRE-DISQUE BRU ZANE LABEL



Ambroise Thomas
Psyché (1857)

HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
HUNGARIAN NATIONAL CHOIR
György Vashegyi direction
Hélène Guilmette, Antoinette Dennefeld, Tassis Christoyannis, Mercedes Arcuri, Anna Dowsley, Artavazd Sargsyan, Philippe Estèphe, Christian Helmer
Avec la première version de cet ouvrage lyrique en trois actes créé en 1857 à l'Opéra-Comique, le compositeur Ambroise Thomas (1811-1896), lauréat d'un premier prix de Rome et directeur du Conservatoire entre 1871 et 1896, fait son entrée dans le catalogue de Bru Zane Label.
Collection « Opéra français »
Sortie : 31 octobre 2025



LA PARTITION DE PSYCHÉ ÉDITIONS MUSICALES PALAZZETTO BRU ZANE

À l'occasion de la recréation de *Psyché* d'Ambroise Thomas, le Palazzetto Bru Zane a réalisé la première édition de la grande partition et du matériel d'orchestre. Composée en 1857, soit une dizaine d'années avant *Mignon* et *Hamlet*, *Psyché* est une œuvre qui noue magistralement épisodes tragiques et comiques, loin de l'académisme terne souvent reproché à son auteur. Sur un livret des fameux Barbier et Carré, l'opéra-comique en trois actes sera révisé vingt ans plus tard en opéra en quatre actes, avec récitatifs en lieu et place de dialogues parlés. L'édition proposée se base presque entièrement sur la version de 1857, qui connut un succès beaucoup plus vif que sa version ultérieure. Nous avons néanmoins choisi d'y adjoindre quelques passages de la version de 1878, en particulier un air magnifique entonné par Psyché à l'acte I.

L. FARRENC

PARTENARIATS DISCOGRAPHIQUES

Premières symphonies
Symphonies de Gounod,
Bizet et Saint-Saëns
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE
DE MONTE-CARLO
Kazuki Yamada direction
ALPHA CLASSICS
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : automne 2025

Juliette Dillon
Contes fantastiques
Robert Schumann
Kreisleriana
Jean-Frédéric Neuburger piano
MIRARE
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : 2026

ŒUVRES LYRIQUES

LA DAMNATION DE FAUST D'HECTOR BERLIOZ

Légende dramatique en quatre parties pour solistes, chœur et orchestre symphonique d'Hector Berlioz, sur un livret d'Almire Gandonnière et du compositeur d'après *Faust* de Johann Wolfgang von Goethe, créée à l'Opéra-Comique (Paris) le 6 décembre 1846.

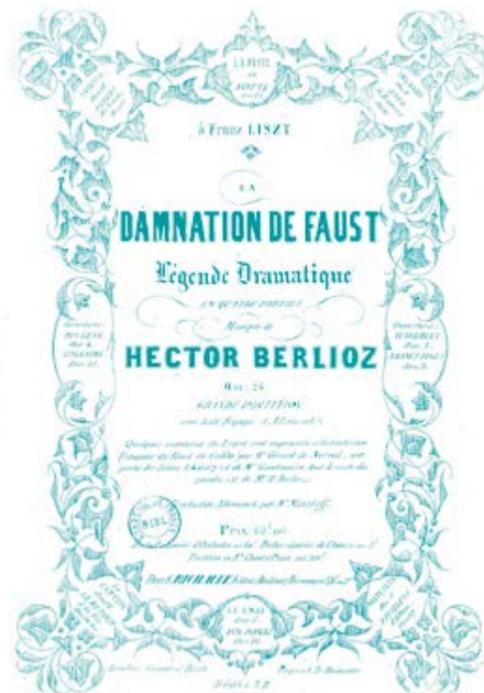
En reprenant ses *Huit Scènes de Faust* (1829), Berlioz propose en 1846 une œuvre au caractère expérimental : une légende dramatique façonnée comme un opéra, mais destinée au concert. Cette *Damnation de Faust*, peu appréciée de son vivant, connaîtra un succès phénoménal après la mort du compositeur, allant jusqu'à inspirer les directeurs de théâtres d'en proposer des versions mises en scène.

LUNDI 3, JEUDI 6, MERCREDI 12 NOVEMBRE 2025
À 19H30
SAMEDI 15 NOVEMBRE 2025
À 18H
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS

LES SIÈCLES
Jakob Lehmann *direction*
CHŒUR DE RADIO FRANCE
Lionel Sow *chef de chœur*
MÂÎTRISE DE RADIO FRANCE
Marie-Noëlle Maerten *cheffe de chœur*
Silvia Costa *mise en scène et costumes*
Silvia Costa et Michele Taborelli *décors*
Simon Hatab *dramaturge*
Marco Giusti *lumières*

Faust Benjamin Bernheim
Marguerite Victoria Karkacheva
Méphistophélès Christian Van Horn
Brander Thomas Dolié

Version mise en scène
Production Théâtre des Champs-Élysées
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



ZAMPA OU LA FIANCÉE DE MARBRE DE FERDINAND HÉROLD

Opéra-comique en trois actes de Ferdinand Hérold sur un livret de Mélesville, créé à l'Opéra-Comique (Paris, salle Ventadour) le 3 mai 1831.

Triomphe dès sa création en 1831, *Zampa* s'est imposé – au cours des années 1830 et 1840 – comme un pilier du répertoire lyrique européen. Mêlant histoire de brigands et éléments fantastiques, l'ouvrage se montre parfaitement en phase avec son temps, s'inspirant même du *Don Giovanni* de Mozart. Contemporain de *Robert le Diable*, il est la réponse de l'Opéra-Comique au renouveau du grand opéra.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE 2025 À 19H
PRINZREGENTENTHEATER,
MUNICH (ALLEMAGNE)

Version concert
Coproduction Münchner Rundfunkorchester /
Palazzetto Bru Zane
Éditions Lemoine (*révisions par le* Palazzetto Bru Zane)
Enregistrement pour la collection
« Opéra français » – Bru Zane Label

MÜNCHNER RUNDFUNKORCHESTER
CHOR DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS
Erik Nielsen *direction*

Zampa Julien Dran
Camille Hélène Carpentier
Alphonse Cyrille Dubois
Rita Héloïse Mas
Daniel François Rougier
Dandolo Pierre Derhet
Un Corsaire Lukas Mayr

LUCIE DE LAMMERMOOR DE GAETANO DONIZETTI

Opera seria en deux parties et trois actes de Gaetano Donizetti sur un livret en italien de Salvatore Cammarano, d'après le roman *La Fiancée de Lammermoor* de Walter Scott, créé au Teatro San Carlo (Naples) le 26 septembre 1835. Version française adaptée par les librettistes Alphonse Royer et Gustave Vaéz et le compositeur, et créée le 10 août 1839 au théâtre de la Renaissance à Paris.

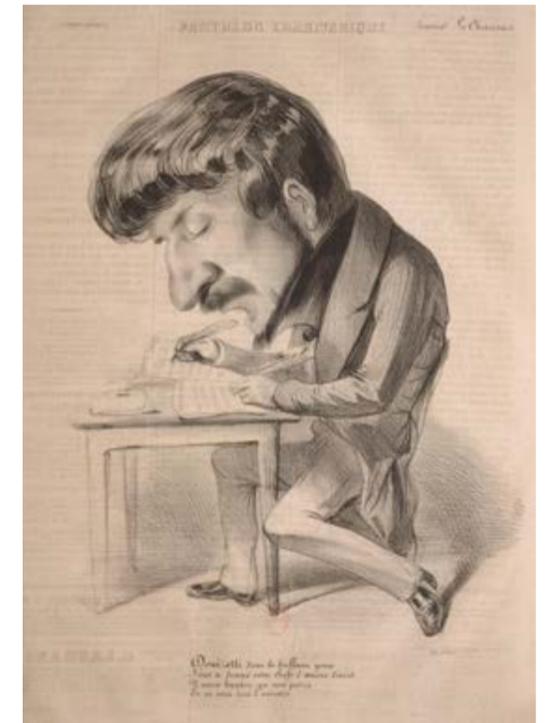
Cet opéra tiré d'un roman de Walter Scott est donné pour la première fois à Paris en 1837, au Théâtre-Italien, dans sa version originale. Son succès inspire Royer et Vaéz d'en faire une adaptation française, jouée d'abord au théâtre de la Renaissance (1839), puis adoptée par l'Opéra de Paris en 1846. Située dans l'Écosse du XVI^e siècle, l'intrigue suit le destin tragique des amoureux Edgard et Lucie.

JEUDI 30 AVRIL, SAMEDI 2,
LUNDI 4, MERCREDI 6,
VENDREDI 8 MAI 2026 À 20H
DIMANCHE 10 MAI 2026 À 15H
OPÉRA-COMIQUE, PARIS

INSULA ORCHESTRA
ACCENTUS
Speranza Scappucci *direction*
Evgeny Titov *mise en scène*
Lizzie Clachan *décors*
Emma Ryott *costumes*
Fabiana Piccioli *lumières*
Marine Thoreau La Salle *directrice des études musicales*
Luc Birraux *assistant à la mise en scène*

Lucie Ashton Sabine Devieille
Henri Ashton Étienne Dupuis
Edgard Ravenswood Léo Vermot-Desroches
Raymond Bidebent Edwin Crossley-Mercer
Lord Arthur Bucklaw Sahy Ratia
Gilbert Yoann Le Lan

Version mise en scène
Production Théâtre national de l'Opéra-Comique
Coproduction Opéra national du Rhin /
Grand Théâtre de Genève / Palazzetto Bru Zane



CONCERTS

LOUISE FARRENC AU CANADA

Deux concerts organisés en partenariat avec le Festival international du Domaine Forget de Charlevoix s'inscrivent dans le cycle *Louise Farrenc, une enfant du siècle*. Ils mettent en valeur deux piliers de son répertoire : la musique de chambre et symphonique.

SALLE DE CONCERT DU DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX, SAINT-IRÉNÉE (CANADA)

VENDREDI 18 JUILLET 2025
À 16H
LA RÉVOLUTION ROMANTIQUE

Pièces pour cordes et piano d'**ONSLow**,
FARRENC, **SAINT-SAËNS** et **FOLEY**

Avec Aimée Kreston, Isaac Chalk, Paul Marleyn,
Étienne Lafrance, Chloé Dumoulin

Distribution complète sur domaineforget.com

Production Festival international du Domaine Forget
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
La saison au Canada se poursuit en p. 27

VENDREDI 25 JUILLET 2025
À 16H
THARAUD ET RAVEL

Pièces symphoniques et concertantes
de **FARRENC**, **RAVEL** et **SIBELIUS**

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
Yannick Nézet-Séguin direction
Alexandre Tharaud piano

LE TRÉSOR DES PIANISTES

Présenté au Festival des Arcs, à Piano aux Jacobins puis à Venise au printemps, ce concert associe Louise Farrenc – et son *Air russe varié* qui reçut l'éloge de Robert Schumann – à une autre compositrice, Louise Guilmant (sœur du compositeur Alexandre Guilmant) dont Célia Oneto Bensaid interprètera une valse, *La Gazelle*, à Toulouse. Entrecoupé de nocturnes de Chopin, le programme alternera virtuosité et lyrisme intériorisé.

VENDREDI 18 JUILLET 2025 À 18H
LA COUPOLE, ARC 1600*
LUNDI 15 SEPTEMBRE 2025 À 20H
CLOÎTRE DES JACOBINS, TOULOUSE**

Pièces pour piano de **FARRENC**, **CHOPIN**,
BIZET, **L. GUILMANT****, **HELLER** et **ALKAN**

Célia Oneto Bensaid piano

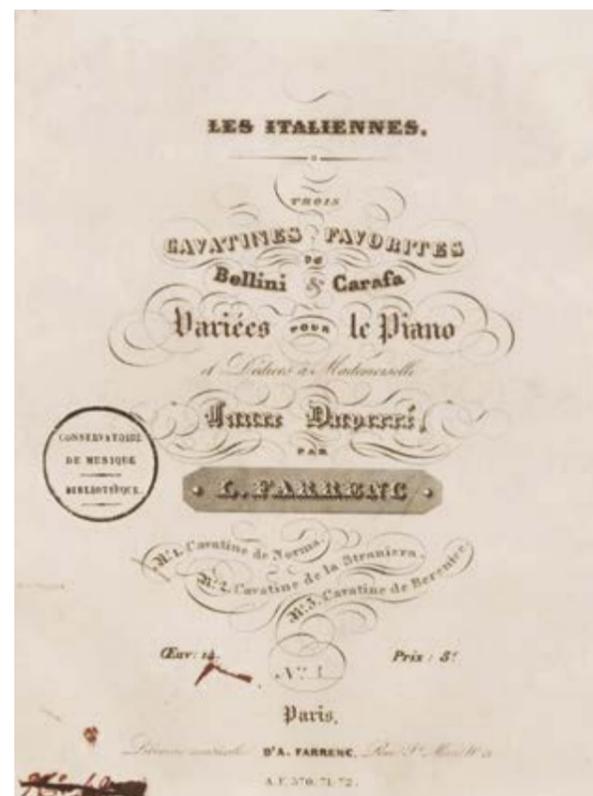
*Production Académie-Festival des Arcs

**Production Festival Piano aux Jacobins

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

Concert également programmé à Venise (voir p. 16)

VENDREDI 18 JUILLET 2025 À 17H
LA COUPOLE, ARC 1600
LE PARIS MUSICAL
AU TEMPS DE BERLIOZ
Conférence d'Étienne Jardin



COULEURS FRANÇAISES

Parallèlement au programme *La muse en goguette* qui fait la part belle aux chansons badines d'Hervé et de ses pairs (voir p. 11), le partenariat 2025 avec l'Académie-Festival des Arcs s'intéresse aussi à la figure de Louise Farrenc, active à Paris quelques décennies plus tôt. Ses pièces seront interprétées aux côtés d'autres raretés, telle la *Suite sylvestre pour quatre violoncelles* de la compositrice Frédérique de Faye-Jozin.

JEUDI 24 JUILLET 2025 À 21H
CENTRE BERNARD TAILLEFER, ARC 1800

Emmanuel CHABRIER

España

Frédérique de FAYE-JOZIN

Suite sylvestre

Georges BIZET

Mélodies

Georges ONSLOW

Quintette « Accident de chasse »

Louise FARRENC

Trio, op. 45

MUSICIENS DE L'ACADÉMIE-FESTIVAL DES ARCS

Production Académie-Festival des Arcs

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



SYMPHONIE FANTASTIQUE

La *Symphonie fantastique* fut achevée en 1830, l'année de la révolution de Juillet et de la livraison de *La Liberté guidant le peuple*. Si le contexte historique suffirait à en faire un « manifeste » du romantisme français, la nature et la facture de la partition entérinent ce statut symbolique.

MERCREDI 3 SEPTEMBRE 2025 À 17H
ATHENEUM, BUCAREST (ROUMANIE)
SAMEDI 6 SEPTEMBRE 2025 À 18H
PHILHARMONIE, BERLIN (ALLEMAGNE)
JEUDI 2 OCTOBRE 2025 À 20H
LE BATEAU FEU, DUNKERQUE
VENDREDI 3 OCTOBRE 2025 À 20H15
MUZIEKGEBOUW, AMSTERDAM (PAYS-BAS)
SAMEDI 4 OCTOBRE 2025 À 20H
CONCERTGEBOUW, BRUGES (BELGIQUE)
DIMANCHE 5 OCTOBRE 2025 À 15H30
THÉÂTRE MUNICIPAL, TOURCOING
DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2025 À 19H
THEATER HEERLEN (PAYS-BAS)
VENDREDI 14 NOVEMBRE 2025 À 20H
THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS*
LUNDI 17 NOVEMBRE 2025 À 19H30
CONGRESS INNSBRUCK,
SAAL TIROL (AUTRICHE)

Hector BERLIOZ

Symphonie fantastique

Ludwig van BEETHOVEN

Concerto pour violon

LES SIÈCLES

Antonello Manacorda direction

(les 2, 3, 4 et 5/10, le 14/11)

Ustina Dubitsky direction

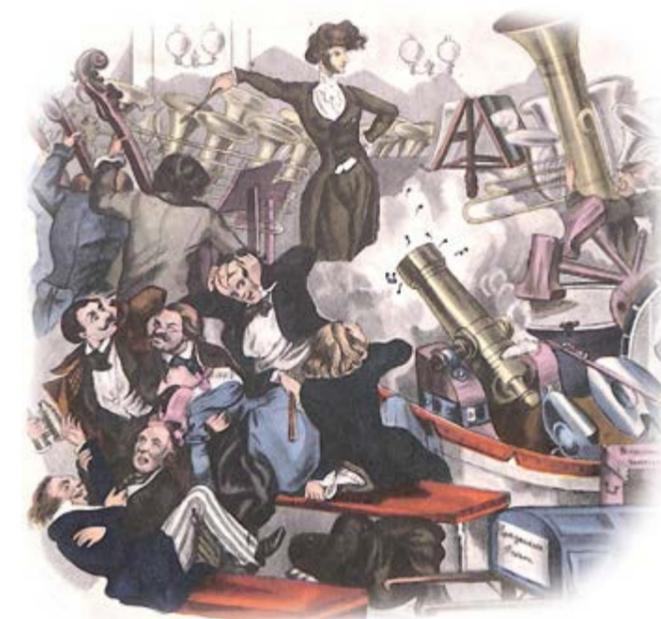
(les 3 et 6/9, les 9, 16 et 17/11)

Isabelle Faust violon

Production Les Siècles

*Coproduction Théâtre des Champs-Élysées / Les Siècles

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



FARRENC SYMPHONISTE

Lors de sa création à la salle du Conservatoire le 3 mai 1846, la *Symphonie n° 2* de Louise Farrenc a obtenu selon le quotidien *La Presse* « le plus grand succès et mérite d'être classée au premier rang parmi les ouvrages de ce genre ; on y a admiré la science profonde, la parfaite entente de l'instrumentation, le charme et l'originalité des idées. Le talent de M^{me} Farrenc dans le genre de composition le plus difficile sera désormais une des gloires de l'école française. »

JEUDI 12, VENDREDI 13 MARS 2026 À 19H30
PHILHARMONIE ESSEN (ALLEMAGNE)

Louise FARRENC
Symphonie n° 2
Maria HERZ
Concerto pour violoncelle
Ina BOYLE
The Magic Harp

ESSENER PHILHARMONIKER
Nil Venditti *direction*
Raphaëla Gromes *violoncelle*

Dans le cadre du festival her:voice
Production Theater und Philharmonie Essen
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

PORTRAIT LOUISE FARRENC

La Bibliothèque nationale de France, en partenariat avec la Cité des Compositrices, met en valeur des manuscrits inédits provenant de ses collections. Ce printemps, une sélection de pièces de musique de chambre de Louise Farrenc offrira une nouvelle perspective sur son œuvre.

LUNDI 27 AVRIL 2026 À 18H30
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE, PARIS

Louise FARRENC
Trio avec piano n° 2
Grandes variations
sur un thème du Comte Gallenberg
Quintette à cordes

QUATUOR HANSON
Anton Hanson et Jules Dussap *violons*
Gabrielle Lafait *alto*
Simon Dechambre *violoncelle*
Héloïse Luzzati *violoncelle*
Tanguy de Willencourt *piano*

Coproduction Bibliothèque nationale de France /
Cité des Compositrices
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Dans le cadre de la 5^e saison musicale européenne
de la Bibliothèque nationale de France et de Radio France



HÉRITAGE ROMANTIQUE

Héritages remarquables parmi le répertoire de la compositrice, les trois symphonies de Louise Farrenc sont proposées en concert cette saison. La première – interprétée ici par l'Orchestra di Padova e del Veneto – fut créée le 23 février 1845 à Bruxelles. Elle sera précédée de la cantate *Cléopâtre* (1829) composée par Berlioz pour le prix de Rome, et l'ouverture de *Médée* de Cherubini (1797) qui annonce le romantisme naissant.

JEUDI 30 AVRIL 2026 À 20H45
AUDITORIUM POLLINI, PADOUE (ITALIE)

Luigi CHERUBINI
Médée (ouverture)
Hector BERLIOZ
Cléopâtre
Louise FARRENC
Symphonie n° 1

ORCHESTRA DI PADOVA E DEL VENETO
Pierre Dumoussaud *direction*
Antoinette Dennefeld *mezzo-soprano*
Production Orchestra di Padova e del Veneto
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



MESSE SOLENNELLE

La *Symphonie n° 3* de Louise Farrenc est l'ultime contribution de la compositrice à cette forme. Contrairement aux deux précédentes, sa création par la Société des concerts du Conservatoire le 22 avril 1849 lui confère une grande légitimité. La *Messe solennelle* d'Hector Berlioz (1825) est quant à elle une œuvre de jeunesse, réemployée plus tard dans d'autres ouvrages dont la *Symphonie fantastique*.

JEUDI 2 JUILLET 2026 À 20H
AUDITORIUM DE RADIO FRANCE, PARIS

Louise FARRENC
Symphonie n° 3 en mi bémol majeur
Hector BERLIOZ
Messe solennelle

ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
Dinis Sousa *direction*
CHŒUR DE RADIO FRANCE
Lionel Sow *chef de chœur*
Chiara Skerath *soprano*
Julien Henric *ténor*
Laurent Naouri *basse*
Production Radio France
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



SAISON À PARIS

Cette saison, le Palazzetto Bru Zane est à Paris d'octobre à juillet. Les lieux investis reflètent la diversité des partenariats engagés dans la redécouverte du répertoire romantique : le Théâtre des Champs-Élysées, l'Opéra-Comique, l'Auditorium de Radio France, celui du Louvre, l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet, le Conservatoire national supérieur de musique et de danse, l'Opéra Royal du château de Versailles et la Bibliothèque nationale de France. La découverte de *Médée* de Cherubini dans une version tragédie lyrique sera l'un des temps forts de cette saison, consacrée par ailleurs aux thématiques de l'année : Louise Farrenc et son temps ainsi que l'opéra-bouffe triomphant.

BIZET ORCHESTRATEUR

Partiellement dédié à Georges Bizet à l'occasion des 150 ans de sa disparition, ce concert explore son univers orchestral. Placé sous la direction des étudiants de la classe d'Alain Altinoglu, il met en valeur la richesse de l'écriture du compositeur.

VENDREDI 10 OCTOBRE 2025 À 19H

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE PARIS

Georges BIZET *Symphonie en ut*

Ludwig van BEETHOVEN *Symphonie n° 3*

ORCHESTRE DES LAURÉATS DU CONSERVATOIRE

Production Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

VICTOIRES ! LES RÉVOLUTIONS DE L'OPÉRA SOUS NAPOLÉON I^{er}

La soprano Judith van Wanroij s'entoure des Solistes du Concert de la Loge pour présenter un florilège d'airs signés Gluck, Spontini, Méhul, Fontenelle, Lemoynet et Cherubini. Menés par l'archet poétique et incisif de Julien Chauvin, les instrumentistes ponctuent ce récital par des raretés oubliées du Premier Empire.

MERCREDI 22 OCTOBRE 2025 À 20H

MUSÉE DU LOUVRE, AUDITORIUM MICHEL LACLOTTE

Airs d'opéra transcrits pour voix et quatuor à cordes et pièces instrumentales de **CHERUBINI, MÉHUL, GLUCK, JADIN, FONTENELLE** et **SPONTINI**

Judith van Wanroij *soprano*

SOLISTES DU CONCERT DE LA LOGE

Julien Chauvin et Karine Crocquenoy *violons*

Pierre-Éric Nimylowycz *alto* | Felix Knecht *violoncelle*

Production Bru Zane France

Éditions musicales Palazzetto Bru Zane

Transcriptions d'Alexandre Dratwicki

En lien avec l'exposition Jacques-Louis David au Musée du Louvre



ORATORIO DE NOËL

L'Oratorio de Noël est la deuxième contribution de Saint-Saëns à cette forme musicale. Composée en douze jours, l'œuvre est créée le 24 décembre 1858 à l'église de la Madeleine où le compositeur tient les orgues. Interprétée quatre ans plus tôt sous la direction de Jules Padeloup, la *Première Symphonie* de Gounod évoque les ouvrages de Haydn, mais aussi de Schubert pour le charme mélodique et l'euphonie des timbres.

JEUDI 4 DÉCEMBRE 2025 À 20H

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Charles GOUNOD *Symphonie n° 1*

Camille SAINT-SAËNS *Oratorio de Noël*

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE PARIS | Thomas Hengelbrock *direction*

CHŒURS DES LYCÉES LA FONTAINE ET LAMARTINE (PARIS), FRANÇOIS I^{er} (FONTAINEBLEAU)

Artistes en résidence à l'Académie de l'Opéra national de Paris

Isobel Anthony *soprano* | Amandine Portelli *mezzo-soprano*

Bergsvein Toverud *ténor* | Clemens Frank *baryton*

Production Orchestre de chambre de Paris

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane et l'Académie de l'Opéra national de Paris

MÉDÉE DE LUIGI CHERUBINI

Opéra-comique en trois actes de Luigi Cherubini sur un livret de François-Benoit Hoffman, créé Salle Feydeau (Paris) le 13 mars 1797.

Initialement pensée pour être une tragédie lyrique, destinée à l'Académie royale de musique, la *Médée* de Luigi Cherubini – malmenée par la période révolutionnaire – a finalement été créée sur une scène d'Opéra-Comique, dans une version parlé-chanté. En proposant des récitatifs au lieu des alexandrins déclamés, cette nouvelle version ramène l'œuvre à son projet d'origine.

MERCREDI 11 FÉVRIER 2026 À 19H30

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

LE CONCERT DE LA LOGE

Julien Chauvin *direction*

LES CHANTRES DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

Fabien Armengaud *direction artistique*

Médée Marina Rebeka

Jason Julien Behr

Dircé Mélissa Petit

Créon Tassis Christoyannis

Néris Marie-Andrée Bouchard-Lesieur

Première Femme de la suite de Dircé Hélène Carpentier

Deuxième Femme de la suite de Dircé Margaux Pogue

Version concert

Production Palazzetto Bru Zane / Théâtre des Champs-Élysées /

Centre de musique baroque de Versailles / Le Concert de la Loge

Enregistrement pour la collection « Opéra français » – Bru Zane Label



STABAT MATER

Le *Pater Noster* (1863) et le *Stabat Mater* (1870) de Clémence de Grandval – qui figurait alors au répertoire de nombreuses églises – témoignent de la richesse du répertoire sacré de la seconde moitié du XIX^e siècle. Camille Saint-Saëns, son professeur, ouvre la soirée avec sa *Fantaisie et fugue*. Le Chœur de Radio France et les solistes, sous la direction de Lionel Sow, donnent vie à ces pages méconnues.

VENDREDI 24 AVRIL 2026 À 20H

AUDITORIUM DE RADIO FRANCE

Camille SAINT-SAËNS

Fantaisie et fugue pour harmonium et piano n° 1

Clémence de GRANDVAL

Pater Noster

Stabat Mater

CHŒUR DE RADIO FRANCE

Lionel Sow *direction*

Gabrielle Philiponet *soprano*

Aude Extrémo *mezzo-soprano*

Julien Henric *ténor*

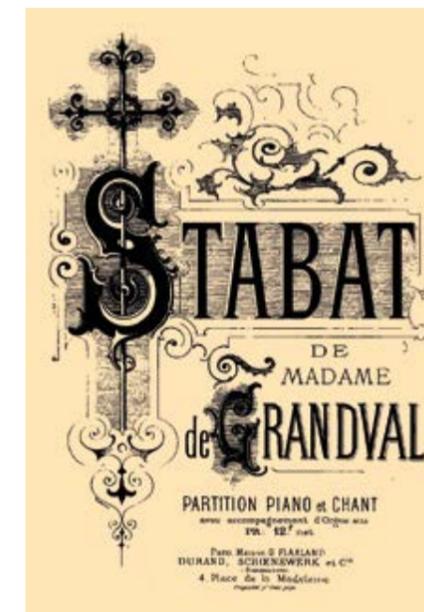
Michael Arivony *baryton*

Anne Le Bozec *piano*

NN *harmonium*

Production Radio France

En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



La Saison à Paris se poursuit au sein des cycles **Folies parisiennes** (p. 4) et **Louise Farrenc, une enfant du siècle** (p. 14).

SAISON À VENISE

Le Centre de musique romantique française – installé dans un casino typique de la fin du XVII^e siècle – continue d'accueillir les événements qui concrétisent son activité de recherche, en collaboration avec ses partenaires vénitiens. Composés de sept concerts chacun, les deux festivals de la saison aborderont les thèmes des grands cycles à travers la musique de chambre. À l'automne, une joyeuse programmation centrée sur Hervé et les *Folies parisiennes* précèdera le festival *Louise Farrenc*, mise à l'honneur aux côtés d'autres « enfants du siècle » au printemps. Des quatuors à cordes rares seront interprétés pour les fêtes de fin d'année, et un concert en mars valorisera des œuvres pour harpe et cordes d'Henriette Renié à l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes. Plébiscités par le public, les ciné-concerts alliant répertoire français et films muets seront programmés en novembre puis à l'occasion du Carnaval de Venise et en juin, dans le cadre d'Art Night. Six conférences ponctueront la saison, ainsi que quatre ateliers-concerts pour les familles et plusieurs sessions de *Romantici in erba*, programme de médiation destiné aux écoles de la Vénétie.

JEUDI 13 NOVEMBRE 2025 À 19H30

CINÉ-CONCERT PARIS QUI DORT

Marco Bellano conception du programme
Gabriele Dal Santo piano et adaptation

JEUDI 11 DÉCEMBRE 2025 À 19H30

CONCERT DE NOËL

Quatuors à cordes
de **DANCLA** et **SAYVE**

QUATUOR VÅREN
Jean-Baptiste Iachemet et Elliott Pages violons
David Heusler alto
Adèle Quartier de Andrade violoncelle
En collaboration avec
le Concours international
de musique de chambre
de Lyon (CIMCL)

VENDREDI 6, SAMEDI 7 FÉVRIER 2026
À 19H30

DIMANCHE 8 FÉVRIER 2026 À 17H

CINÉ-CONCERT HOMMAGE À BUSTER KEATON

Marco Bellano conception du programme
Gabriele Dal Santo piano et adaptation
Dans le cadre du Carnaval de Venise 2026

JEUDI 5 MARS 2026 À 19H30

RENIÉE DE L'HISTOIRE

Pièces pour harpe et cordes de **RENIÉ**
Anaïs Gaudemard harpe
Alexandra Soumm violon
Yan Levionnois violoncelle
Dans le cadre de la Journée
Internationale des droits des femmes

CONFÉRENCES

Durant toute la saison, des conférences sont proposées pour approfondir des thématiques liées aux Festivals ou à la musique romantique française.

CINÉ-CONCERTS

Des séances de ciné-concert donnent vie à des films historiques accompagnés au piano et présentés à cette occasion au public vénitien.

EN FAMILLE

Des ateliers-concerts en italien sont organisés pour les enfants de zéro à onze ans et leurs accompagnateurs.

ROMANTICI IN ERBA ACTIVITÉS POUR LES ÉCOLES

Des ateliers-concerts en italien sont prévus pour les écoles maternelles, primaires et les collèges.

SAMEDI 20 JUIN 2026

CINÉ-CONCERT CENT ANS D'ANIMATION

Marco Bellano
conception du programme
Gabriele Dal Santo
piano et adaptation
Dans le cadre d'Art Night Venezia 2026



SAISON AU CANADA

En collaboration avec différents partenaires, le Palazzetto Bru Zane propose une série de concerts au Canada pour la 6^e saison. Aux côtés des Violons du Roy, l'Orchestre de chambre et les chanteurs de l'Académie du Domaine Forget de Charlevoix interpréteront des extraits du *Petit Faust* d'Hervé, lors d'une soirée inscrite dans le cycle *Folies parisiennes* (voir p. 11). Le Festival international du Domaine Forget permettra également d'entendre des pièces de Louise Farrenc à deux reprises (voir p. 20), et valorisera le répertoire romantique français lors de cinq autres événements. En novembre, un concert dédié à la musique pour piano de Cécile Chaminade et Mel Bonis se tiendra à Chicoutimi dans le cadre d'une nouvelle collaboration avec Le Baptême, et Véronique Gens se produira dans un programme de mélodies avec l'Orchestre Symphonique de Montréal placé sous la direction de Lucie Leguay. Enfin, la salle Bourgie du musée des beaux-arts de Montréal accueillera des récitals de violon en décembre et de piano en mai.

SALLE DE CONCERT DU DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX, SAINT-IRÉNÉE

DIMANCHE 6 JUILLET 2025 À 15H

FEMMES DE LÉGENDE

Pièces pour piano de **BONIS, MONTGEROULT, RAVEL, TAILLEFERRE** et autres compositeurs
Clare Hammond piano

VENDREDI 11 JUILLET 2025 À 19H30

CLAIR OBSCUR

Œuvres pour piano de **DEBUSSY** et autres compositeurs
Henry Kramer piano

SAMEDI 26 JUILLET 2025 À 16H

AUBES ROMANTIQUES

Pièces pour cordes et piano de **FRANCK** et **MENDELSSOHN**
Aimée Kreston, Violaine Melançon, Annick Roussin,
Aaron Schwebel violons | Isaac Chalk, Jean-Baptiste
Magnon altos | Chloé Dominguez, Elizabeth Dolin,
Paul Marleyn violoncelles | Alexandre Tharaud piano

SAMEDI 2 AOÛT 2025 À 16H

AU SOIR DU MONDE

Pièces pour cordes et piano de **BONIS** et **STRAUSS**
Erika Raum, Annick Roussin violons
Lynne Ramsey, Marina Thibeault altos
Blaise Déjardin, Elizabeth Dolin violoncelles
Qiao Yi Miao Mu, Illia Ovcharenko piano

JEUDI 21 AOÛT 2025 À 19H30

LES FLOTS DU DESTIN

Pièces orchestrales et concertantes
de **SAINT-SAËNS** et autres compositeurs
ORCHESTRE DE L'ACADÉMIE DU DOMAINE FORGET
LES VIOLONS DU ROY
PENTAÈDRE
Nicolas Ellis direction
Élisabeth Pion piano

Production Festival international du Domaine Forget
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2025 À 13H30
CATHÉDRALE SAINT-FRANÇOIS-XAVIER,
CHICOUTIMI

SOUS LE MASQUE

Pièces pour piano de **BONIS, CHAMINADE, CHOPIN, FAURÉ** et **DÉODAT DE SÉVERAC**
Jean-Baptiste Doucet piano
Production Le Baptême
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Concert également programmé à Venise (voir p. 6)

MERCREDI 12, JEUDI 13 NOVEMBRE 2025 À 19H30
MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

VÉRONIQUE GENS ET LA MÉLODIE FRANÇAISE

Pièces orchestrales et mélodies avec orchestre de **BERLIOZ, FAURÉ, HOLMÈS, MASSENET, DUKAS** et **HAHN**
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
Lucie Leguay direction
Véronique Gens soprano
Production Orchestre Symphonique de Montréal
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Éditions musicales Palazzetto Bru Zane

MERCREDI 3 DÉCEMBRE 2025 À 19H30
SALLE BOURGIE, MONTRÉAL

PARIS REBELLE

Pièces pour violon et piano de **SAINT-SAËNS, FAURÉ, SATIE, BONIS, RAVEL** et **HERSANT**
Violaine Melançon violon
Meagan Milatz piano
Production Salle Bourgie
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

MERCREDI 20 MAI 2026 À 19H30
SALLE BOURGIE, MONTRÉAL

PIANISTES D'EXCEPTION

Pièces pour piano de **CHOPIN, FAURÉ** et **DEBUSSY**
Dang Thai Son piano
Production Salle Bourgie
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane

AU FIL DE LA SAISON

Aux côtés des deux cycles thématiques annuels, le Palazzetto Bru Zane déploie un réseau de collaborations de plus en plus étendu. *Louise*, « roman musical » naturaliste et triomphe de Gustave Charpentier, sera proposé à Aix-en-Provence puis à Lyon. Après Rouen, Versailles, Hong Kong et Hanoi, la mise en scène historique de *Carmen* voyagera à Dallas. *Mazeppa* de Clémence de Grandval – interprété en version concert à Munich début 2025 – profitera d'une scénographie à l'Opéra de Dortmund. *La Montagne noire* d'Augusta Holmès fera l'objet d'un enregistrement à l'Auditorium de Bordeaux. La collaboration avec l'Orchestre Philharmonique de Hongrie se poursuit avec *Jean de Nivelle* de Léo Delibes, en prévision d'un livre-disque. Le répertoire sacré sera mis en avant avec l'oratorio *La Terre promise* de Jules Massenet, programmé à Palerme. Enfin, Julien Henric proposera un récital d'airs d'opéras de Bizet, Olagnier, Gounod, Massenet et Godard accompagné du Concerto Budapest Symphony Orchestra placé sous la direction de György Vashegyi, lui aussi spécialiste de ce répertoire.

ŒUVRES LYRIQUES

LOUISE DE GUSTAVE CHARPENTIER

Roman musical en quatre actes et cinq tableaux de Gustave Charpentier sur un livret du compositeur, créée à l'Opéra-Comique de Paris (salle Favart III) le 2 février 1900.

« Musicien, M. Charpentier l'est grâce à sa passion de la vie, de la vie immense et universelle, de la vie non pas seulement des êtres, mais aussi des choses ; il l'est par le pouvoir qu'il a de poétiser ses sensations. » (Alfred Bruneau, *Le Figaro*, 3 février 1900.)

SAMEDI 5, MERCREDI 9, VENDREDI 11, DIMANCHE 13 JUILLET 2025 À 21H30
THÉÂTRE DE L'ARCHEVÊCHÉ, AIX-EN-PROVENCE*

JEUDI 29, SAMEDI 31 JANVIER 2026 ; LUNDI 2, MERCREDI 4, VENDREDI 6 FÉVRIER 2026 À 20H
DIMANCHE 8 FÉVRIER 2026 À 16H
OPÉRA NATIONAL DE LYON**

CHŒUR ET ORCHESTRE DE L'OPÉRA DE LYON
MAÎTRISE DES BOUCHES DU RHÔNE*
LYON OPÉRA STUDIO ET MAÎTRISE DE L'OPÉRA DE LYON**

Giacomo Sagripanti* ou Giulio Cilona** direction
Christof Loy mise en scène
Etienne Pluss décors
Robby Duiveman costumes
Valerio Tiberi lumières
Jean-François Kessler collaborateur
aux mouvements
Louis Geisler dramaturgie

Version mise en scène
Nouvelle production du Festival d'Aix-en-Provence
Coproduction Opéra-Comique / Opéra national de Lyon /
Palazzetto Bru Zane
**Distribution à l'Opéra de Lyon

Louise Elsa Dreisig
Julien / *Le Noctambule* Adam Smith
La Mère / *La Première de l'atelier* Sophie Koch
Le Père / *Le Chiffonnier* Nicolas Courjal
Le Marchand d'habits / *Le Pape des fous* Grégoire Mour*
La Balayeuse Roberta Alexander
Irma Marianne Croux
Gertrude Carol Garcia
Camille Karolina Bengtsson
Élise / *La Petite chiffonnière* Marion Vergez-Pascal
Suzanne / *La Glaneuse de charbon*
Marion Lebègue* ou Jenny Anne Flory**
Blanche / *La Plieuse de journaux*
Jennifer Courcier* ou Eva Langeland Gjerde**
L'Apprentie / *Gavroche* Céleste Pinel
Marguerite / *La Laitière* Julie Pasturaud
Madeleine Marie-Thérèse Keller
Le Bricoleur Frédéric Caton
Premier et Deuxième Gardiens de la Paix
Alexander de Jong** et Filipp Varik**



CARMEN DE GEORGES BIZET

Opéra-comique en quatre actes de Georges Bizet sur un livret d'Henri Meilhac et de Ludovic Halévy d'après Prosper Mérimée, créé à l'Opéra-Comique de Paris. Version avec récitatifs composés par Ernest Guiraud créée à Vienne le 23 octobre 1875. Mise en scène historique de 1875.

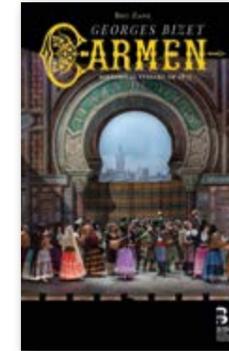
« Non pas que ce que l'on est convenu d'appeler "la mélodie" y manque ; elle y abonde ; mais elle ne s'y livre pas, toute nue, au premier venu ; et souvent il faut découvrir ses charmes et ses harmonieuses lignes sous la riche étoffe dont le compositeur la pare. » (Armand Gouzien, *L'Événement*, 6 mars 1875.)

VENDREDI 17 OCTOBRE 2025 À 20H
DIMANCHE 19 OCTOBRE 2025 À 14H
MERCREDI 22, SAMEDI 25 OCTOBRE 2025 À 19H30
DIMANCHE 26 OCTOBRE 2025 À 14H
THE DALLAS OPERA (ÉTATS-UNIS)

DALLAS OPERA ORCHESTRA
DALLAS OPERA CHORUS
Emmanuel Villaume direction
Romain Gilbert mise en scène
Antoine Fontaine décors
Christian Lacroix costumes
Hervé Gary lumières
Vincent Chaillet chorégraphies

Distribution complète sur dallasopera.org

Version mise en scène
Coproduction Opéra Royal – Château de Versailles Spectacles / Opéra Orchestre Normandie Rouen /
Bru Zane France / Palazzetto Bru Zane
Production déléguée Bru Zane France
Décors réalisés par l'Atelier Devineau et les ateliers de l'Opéra de Rouen Normandie
Costumes réalisés par l'Atelier Caraco et les ateliers de l'Opéra de Rouen Normandie
Éditions Choudens (révisions par le Palazzetto Bru Zane)



DÉJÀ PARU – LIVRE-VIDÉO
(DVD, Blu-ray, streaming)
Mise en scène historique de 1875
ORCHESTRE DE L'OPÉRA DE ROUEN
NORMANDIE. CHŒUR ACCENTUS / OPÉRA
DE ROUEN NORMANDIE
CHŒUR D'ENFANTS DE LA MAÎTRISE
DU CONSERVATOIRE DE ROUEN
Ben Glassberg direction
Romain Gilbert mise en scène
BRU ZANE LABEL – 2024

JEAN DE NIVELLE DE LÉO DELIBES

Opéra-comique en trois actes de Léo Delibes sur un livret d'Edmond Gondinet et Philippe Gille, créé à l'Opéra-Comique de Paris (salle Favart II) le 8 mars 1880.

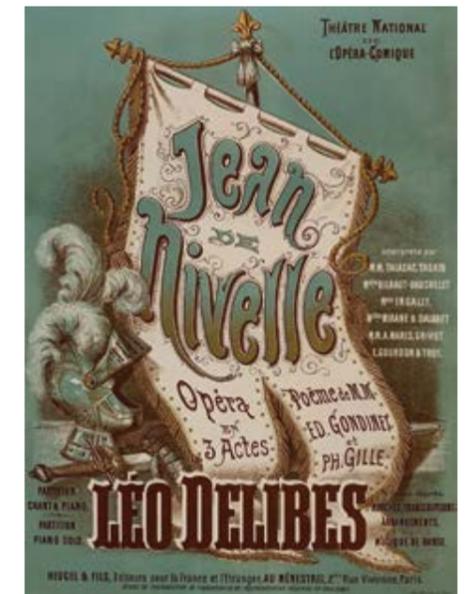
« L'orchestration du jeune maître est exquise, elle dédaigne la banalité des effets faciles, cherche et trouve sans cesse des nouveautés qui charment l'oreille autant qu'ils l'intéressent, se joue autour des voix sans leur nuire [...], est sonore autant qu'on peut l'être, quand il le faut, sans être jamais brutale ; en un mot, c'est la perfection. » (Camille Saint-Saëns, *Le Voltaire*, 13 mars 1880.)

MERCREDI 14 JANVIER 2026 À 19H
MÜPA, BUDAPEST (HONGRIE)

HUNGARIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
György Vashegyi direction
HUNGARIAN NATIONAL CHOIR
Csaba Somos chef de chœur

Jean de Nivelle Cyrille Dubois
Arlette Mélissa Petit
Simone Marie-Andrée Bouchard-Lesieur
Diane Judith van Wanroij
Le Comte de Charolais Tassis Christoyannis
Malicorne François Rougier
Beautreillis Jean-Philippe Mc Clish
Le Page Isolin Juliette Mey
Saladin / Un Héraut / Un Vieillard Adrien Fournaison

Version concert
Coproduction Hungarian National Philharmonic / Palazzetto Bru Zane
Éditions Heugel (révisions par le Palazzetto Bru Zane)
Enregistrement pour la collection « Opéra français » – Bru Zane Label



MAZEPPA DE CLÉMENCE DE GRANDVAL

Opéra en cinq actes et six tableaux de Clémence de Grandval sur un livret de Charles Grandmougin et de Georges Hartmann, créé au Grand-Théâtre de Bordeaux le 23 avril 1892.

« Cette œuvre, très scénique, admirablement comprise, à la fois élégante, passionnée, savante et claire, a reçu à Bordeaux une consécration telle qu'il est impossible de douter que Paris ne soit appelé, et bientôt, à l'entendre à son tour. » (Fernand Bourgeat, *Vert-vert*, 25 avril 1882.)

DIMANCHE 15 MARS 2026 À 18H
DIMANCHE 22 MARS 2026 À 16H
VENDREDI 10 AVRIL 2026
SAMEDI 2, VENDREDI 15 MAI 2026 À 19H30
OPER DORTMUND (ALLEMAGNE)

DORTMUNDER PHILHARMONIKER
Jordan de Souza *direction*
OPERNCHOR THEATER DORTMUND
Fabio Mancini *chef de chœur*

Version mise en scène
Dans la cadre du festival Wagner-Kosmos
Production Oper Dortmund
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Éditions Choudens (révisions par le Palazzetto Bru Zane)
L'œuvre paraît en livre-disque au printemps 2026
chez Bru Zane Label (voir p. 32)

Martin G. Berger *mise en scène*
Sarah-Katharina Karl *scénographie*
Alexander Djurkov Hotter *costumes*
Vincent Stefan *animations vidéo*
Nikita Dubov *dramaturgie*
Mazeppa Mandla Mndebele
Matréna Anna Sohn
Iskra Sungho Kim
Kotchoubey Artyom Wasnetsov
L'Archimandrite Denis Velev



LA MONTAGNE NOIRE D'AUGUSTA HOLMÈS

Drame lyrique en quatre actes et cinq tableaux d'Augusta Holmès sur un livret de la compositrice, créé à l'Opéra de Paris le 8 février 1895.

« M^{me} Augusta Holmès se distingue de ses devancières en cela qu'elle a non seulement composé la musique de la *Montagne Noire* mais qu'elle en a écrit ce poème. D'ailleurs, l'exemple qu'elle offre est d'autant plus remarquable, que l'œuvre lyrique que l'Opéra s'apprête à représenter est assurément la plus considérable qu'une femme auteur ait jamais fait interpréter à la scène. » (*Le Gaulois*, 5 février 1895.)

MARDI 19, VENDREDI 22 MAI 2026 À 20H
AUDITORIUM DE BORDEAUX

ORCHESTRE NATIONAL BORDEAUX AQUITAINE
Pierre Dumoussaud *direction*
CHŒUR DE L'OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX
Salvatore Caputo *chef de chœur*

Dominique Pitoiset *mise en scène*
Emma Gaudiano *costumes*
Christophe Pitoiset *lumières*

Yamina Aude Extrémo
Mirko Julien Henric
Hélène Hélène Carpentier
Dara Marie-Andrée Bouchard-Lesieur
Le Père Sava Guilhem Worms

Version mise en scène
Coproduction Opéra National de Bordeaux / Palazzetto Bru Zane
En partenariat avec Oper Dortmund
Éditions musicales Palazzetto Bru Zane
Enregistrement pour la collection
« Opéra français » – Bru Zane Label



CONCERTS

LA TERRE PROMISE DE JULES MASSENET

Oratorio biblique en trois parties de Jules Massenet sur un livret du compositeur, créé à l'église Saint-Eustache le 15 mars 1900.

« Point de recherches intempestives ; comme lien un seul thème, ondulant douze-huit, symbolisant la douce paix de la terre espérée ; une simplicité de moyens, persistante, obstinée, et pourtant une œuvre attachante, adéquate, admirablement, à l'immense vaisseau de Saint-Eustache, pour lequel elle fut écrite. » (*L'Éclair*, 20 mars 1900.)

SAMEDI 18 OCTOBRE 2025
À 21H
DUOMO DI MONREALE, PALERME (ITALIE)

Jules MASSENET

La Terre promise

ORCHESTRA SINFONICA SICILIANA
CHŒUR DE L'OPÉRA DE NICE
Andrea Licata *direction*

Chloé Chaume *soprano*
Thomas Bettinger *ténor*
Laurent Naouri *baryton-basse*

Production Orchestra Sinfonica Siciliana
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane
Éditions Heugel

La Terre
promise
J. MASSENET

À PLEINE VOIX

Julien Henric explore le répertoire lyrique français aux côtés du Concerto Budapest Symphony Orchestra sous la baguette de György Vashegyi. De Georges Bizet à Jules Massenet, en passant par Marguerite Olagnier et Victorin Joncières, ce programme met en lumière pages célèbres et méconnues pour allier le plaisir du grand répertoire à celui de la découverte.

DIMANCHE 25 JANVIER 2026
À 19H30

MÜPA, BUDAPEST (HONGRIE)

Airs d'opéras de BIZET, OLAGNIER, JONCIÈRES, GOUNOD, MASSENET, GODARD, etc.

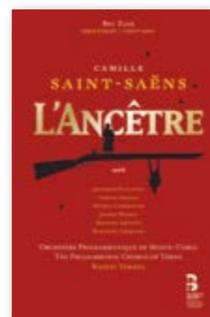
CONCERTO BUDAPEST SYMPHONY ORCHESTRA
György Vashegyi *direction*
Julien Henric *ténor*

Production Concerto Budapest Symphony Orchestra
En collaboration avec le Palazzetto Bru Zane



PUBLICATIONS

BRU ZANE LABEL LIVRES-DISQUES



Camille Saint-Saëns • L'Âncêtre (1906)
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO
CHŒUR PHILHARMONIQUE DE TOKYO
Kazuki Yamada direction
Jennifer Holloway, Gaëlle Arquez, Hélène Carpentier,
Julien Henric, Michael Arivony, Matthieu Lécroart
Cette publication rejoint la collection des opéras inédits de Saint-Saëns déjà enregistrés par Bru Zane Label. Après une collaboration autour de *Déjanire* (2024), l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo restitue l'atmosphère contrastée de *L'Âncêtre*, entre noirceur dramatique et tendresse amoureuse.
Collection « Opéra français »
Sortie : 19 septembre 2025

Clémence de Grandval • Mazepa (1892)
MÜNCHNER RUNDfunkORCHESTER
CHOR DES BAYERISCHEN RUNDfunkS
Mihhail Gerts direction
Tassis Christoyannis, Nicole Car,
Julien Dran, Ante Jerkunica, Paweł Trojak
Créé en 1892, ce drame lyrique puissant révèle le talent d'une des compositrices les plus jouées en France à la fin du XIX^e siècle. Modèle de concision, il condense en deux heures l'apothéose et la chute du militaire cosaque Ivan Mazepa.
Collection « Opéra français »
Sortie : printemps 2026

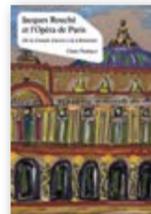
LIVRES PARTENARIATS ÉDITORIAUX



Maurice Ravel. Correspondance, écrits et entretiens I, II.
Édition de Manuel Cornejo
GALLIMARD – 2025



European Musical Competitions, 1700-1940: History, Context and Meanings.
Sous la direction de Charles Edward McGuire
BREPOLS – 2025



Jacques Rouché et l'Opéra de Paris. De la Grande Guerre à la Libération
Claire Paolacci
SORBONNE UNIVERSITÉ
PRESSES – 2024

DISQUE

Jules Massenet • Songs with Orchestra – Vol. 2
ORCHESTRE DE L'OPÉRA NORMANDIE ROUEN
Pierre Dumoussaud direction
Hélène Guilmette, Marie-Andrée Bouchard-Lesieur,
Julien Henric, Thomas Dolié
Le Centre de musique romantique française poursuit son exploration d'un pan méconnu du catalogue de Jules Massenet, et du genre encore confidentiel de la mélodie avec orchestre. L'enregistrement s'appuie sur du matériel musical édité ou révisé par le Palazzetto Bru Zane.
Collection « French song »
Sortie : Janvier 2026



PARTENARIATS DISCOGRAPHIQUES

**Ernest Chausson
Musique symphonique**
ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE BÂLE
Ivor Bolton direction
PROSPERA CLASSICAL
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Juin 2025

**Souvenirs de Monte-Carlo
Airs d'opéras de Raoul Gunsbourg,
Jules Massenet, Pietro Mascagni, etc.**
Jean-François Borrás ténor
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE
DE MONTE-CARLO
Pierre Dumoussaud direction
ALPHA CLASSICS
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : 6 juin 2025

**Fernand de La Tombelle,
Mel Bonis, Alexandre Guilmant,
Charlotte Sohy,
Clémence de Grandval, etc.
Motets romantiques**
CHŒUR DE RADIO FRANCE
Christophe Grapperon direction
Isabelle Druet, Judith van Wanroij,
Cyrille Dubois, Thomas Dolié
ALPHA CLASSICS
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Automne 2025

**Au salon de Joséphine
Pièces d'Hortense de Beauharnais,
François-Joseph Nadermann,
Giovanni Paisiello, Étienne-Nicolas
Méhul, André Grétry, Hyacinthe Jadin,
Pierre Garat, Camille Pleyel, etc.**
Coline Dutilleul mezzo-soprano
Aline Zylberajch piano
RAMÉE en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Automne 2025

**Georges Bizet
Intégrale de la musique pour piano**
Roberto Prosseda piano
HYPERION
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Automne 2025

**Mel Bonis
Intégrale de la musique symphonique**
SINFONIEORCHESTER DES
SÜDWESTRUNDFUNKS (SWR)
Joseph Bastian direction
CPO
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Printemps 2026

**Charles Gounod, Louis Vierne,
Théodore Dubois, Camille Saint-Saëns,
Ambroise Thomas, Jules Massenet, etc.
Mélodies avec orchestre**
Cyrille Dubois ténor
BRUSSELS PHILHARMONIC
Pierre Dumoussaud direction
ALPHA CLASSICS
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : 2026

**Gabriel Fauré, Georges Enesco
Intégrale des quatuors avec piano**
Artistes de la Chapelle
Musicale Reine Elisabeth
Frank Braley piano
FUGA LIBERA
en collaboration avec le
PALAZZETTO BRU ZANE
Sortie : Hiver 2026



FORMATION

ACADÉMIE DU DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX, SAINT-IRÉNÉE

Le Domaine Forget mène une importante activité de formation à travers ses académies d'orchestre et de chant. Le Palazzetto Bru Zane s'y associe en fournissant partitions et conseils linguistiques aux chanteurs.

Voir p. 11, 20 et 27

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE LYON

Le Palazzetto Bru Zane s'associe au Conservatoire national supérieur de Lyon depuis quelques années dans le cadre de la formation à la recherche des étudiants menant des travaux de master. Cette collaboration prend cette saison une nouvelle forme avec la création d'un prix du Palazzetto Bru Zane récompensant des travaux portant sur le XIX^e siècle français.

CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE LYON

Depuis sa création, le Palazzetto Bru Zane entretient une étroite collaboration avec le Concours International de Musique de Chambre de Lyon (CIMCL) consistant à la proposition d'œuvres au concours et à l'invitation d'ensembles lauréats.

Voir p. 26

CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE ET DE DANSE DE PARIS

Depuis plus de 15 ans, une collaboration suivie avec le Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris a permis l'organisation de colloques, concerts et expérimentations diverses sur le répertoire ou l'histoire de l'orchestre romantique. En 2025, la classe de direction d'orchestre proposera un programme partiellement dédié à Georges Bizet à l'occasion des 150 ans de sa disparition.

Voir p. 24

PALAZZETTO BRU ZANE CENTRE DE MUSIQUE ROMANTIQUE FRANÇAISE

Le Palazzetto Bru Zane – Centre de musique romantique française a pour vocation la redécouverte et le rayonnement international du patrimoine musical français (1780-1920). Il s'intéresse aussi bien à la musique de chambre qu'au répertoire symphonique, sacré et lyrique, sans oublier les genres légers qui caractérisent « l'esprit français » (chanson, opéra-comique, opérette). Installé à Venise dans un palais de 1695 restauré spécifiquement pour l'abriter et inauguré en 2009, ce centre bénéficie du soutien de la Fondation Bru.

Le Palazzetto Bru Zane imagine et conçoit des programmes autour du répertoire romantique français. Afin de mener à bien sa mission, il développe de nombreuses actions complémentaires :

- La **conception de concerts et de spectacles** pour des productions en tournée ou dans le cadre de ses propres festivals.
- La production et la publication d'**enregistrements** sous Bru Zane Label qui fixent l'aboutissement artistique des projets développés pour les disques et les collections de livres-disques : « Prix de Rome », « Opéra français » et « Portraits ».
- La coordination de **chantiers de recherche**.
- Le **catalogage** et la **numérisation de fonds documentaires** et d'archives publiques ou privées en lien avec le répertoire défendu : Villa Médicis, Bibliothèque historique de la Ville de Paris, Cité de la musique...
- L'organisation de **colloques** en collaboration avec différents partenaires.
- La publication de **partitions**.
- Une collection de **livres** en coédition avec Actes Sud.
- La mise à disposition de ressources numériques sur **bruzanemediabase.com**.
- Une plateforme, **Bru Zane Replay**, alimentée de captations de spectacles et de concerts produits ou soutenus par le Palazzetto Bru Zane (bru-zane.com/replay).
- Une webradio, **Bru Zane Classical Radio**, diffusée « 24h/24 ».
- Des **actions de formation**.
- Des animations en direction du **jeune public** grâce au programme *Romantici in erba*.

RESSOURCES NUMÉRIQUES EN LIGNE

Initialement conçue pour diffuser les contenus de médiation produits par le Palazzetto Bru Zane – biographies, présentations d'œuvres et synthèses thématiques accompagnant les concerts et spectacles ; textes des livres-disques –, Bru Zane Mediabase évolue, au fil des années, pour diversifier son approche du XIX^e siècle musical en France. Ce site internet trilingue propose désormais une base iconographique importante – 11 500 images en mars 2025, nombre en constante augmentation –, des textes de recherche issus de colloques ou d'études indépendantes, des archives transcrites ou numérisées – dont 1600 articles de presse anciens, 170 livrets et 70 livrets de mise en scène – ainsi que des partitions, imprimées ou manuscrites. La récente refonte du site permet de valoriser ces documents de plusieurs manières : les lier entre eux, certes, mais aussi les présenter sous forme d'exposition virtuelle. L'exploration du vaste répertoire référencé sur Bru Zane Mediabase a, par ailleurs, été facilitée par un moteur de recherche permettant d'accéder en quelques clics aux œuvres spécialement écrites pour un instrument, une formation musicale ou une institution lyrique particulière.

BRUZANEMEDIABASE.COM



La webradio de la musique
romantique française

BRU ZANE
CLASSICAL RADIO

Ressources digitales sur la musique
romantique française

BRU ZANE
MEDIABASE

Vidéos de concerts
et spectacles

BRU ZANE
REPLAY

Palazzetto Bru Zane
Centre de musique romantique française
San Polo 2368, 30125 Venise - Italie
tél. +39 041 30 37 6
contact@bru-zane.com



BRU-ZANE.COM